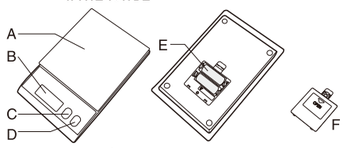
TANITA

คู่มือการใช้งานเครื่องชั่งน้ำหนักดิจิตอล

(TH)

ส่วนประกอบ

A	ถาด
B	จอแสดงผล LCD
C	ปุ่มปิด
D	กดปุ่ม ON/TARE
E	ช่องใส่แบตเตอรี่
F	ฝาครอบแบตเตอรี่



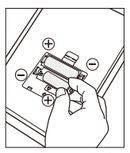
สำคัญ

วางเครื่องชั่งน้ำหนัก บนพื้นราบที่ความแข็งแรง

วิธีการใช้งาน

1. เปิดฝาครอบแบเตอรี่ นำแบตเตอรี่ใส่ 2 × “AAA”, “R03” หรือแบตเตอรี่ “24F” ตามที่ระบุ (ดูรูปที่ 1)
   ตรวจสอบขั้วแบตเตอรี่ให้ถูกต้อง
2. กดปุ่ม ON/TARE
   หน้าจอแสดงผล “8888”
   รอให้หน้าจอแสดงผล “0” ก่อนที่ทำการชั่งน้ำหนัก
   วางของที่ใช้ชั่งตรงกลางถาด
   หากน้ำหนักสิ่งของที่ใช้ชั่งมากกว่าพิกัดน้ำหนักสูงสุดของเครื่องชั่ง หน้าจอแสดงผลจะปรากฏ “EEEE”

8888 ➡ 0g — โหมดกรัม
8888 ➡ 0.00oz — โหมดออนซ์



(รูปที่ 1)

3. การชั่งน้ำหนักด้วยฟังก์ชัน TARE
   ฟังก์ชัน Tare, เป็นฟังก์ชันที่คุณสามารถเพิ่มสิ่งของที่ใช้ชั่งบนเครื่องชั่งน้ำหนัก โดยไม่ต้องยกสิ่งของที่ชั่งอยู่แล้วออก หรือไม่ต้องยกโถเครื่องชั่งออกจากถาดเครื่องชั่ง
   หน้าจอแสดงผลโชว์ “0” วางโถ ลงบนเครื่องชั่งและกดปุ่ม ON/TARE หน้าจอแสดงผลจะกลับไปโชว์ “0” อีกครั้ง
   นำสิ่งของที่ต้องการชั่งเพิ่มวางบนเครื่องชั่ง จากนั้นกดปุ่ม ON/TARE (กดปุ่ม ON/TARE ก่อนทุกครั้งเมื่อต้องการชั่งสิ่งของอื่นๆ เพิ่ม)
   หลังจากยกโถลงจากเครื่องชั่งน้ำหนัก หน้าจอจะโชว์ค่าน้ำหนักรวมทั้งหมดที่ชั่งไปโดยเป็นค่าติดลบ แล้วกด ON/TARE อีกครั้งเพื่อหน้าจอแสดงผลกลับไปที่ “0”
4. กดปุ่ม OFF เพื่อปิดเครื่อง
5. ปิดอนุมัติ
   เครื่องชั่งน้ำหนักทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ ด้วยระบบปิดอัตโนมัติ หากเครื่องชั่งน้ำหนักอ่านค่าน้ำหนักเพียงค่าเดียวและไม่มีการชั่งน้ำหนักอื่นอีก
   เครื่องชั่งจะโชว์ค่าน้ำหนักนั้นนานกว่า 10 นาทีและจะปิดโดยอัตโนมัติ
6. เปลี่ยนแบตเตอรี่
   ปรากฏไอคอนเมื่อแบตเตอรี่จะหมดหรือไม่มีแบตเตอรี่ กดปุ่ม OFF เพื่อปิดเครื่อง นำแบตเตอรี่ใหม่ ขนาด “AAA”, “R03” หรือแบตเตอรี่ “24F”
   ใส่แทนแบตเตอรี่เก่าที่หมดอายุ

*เปลี่ยนโหมด กรัม เป็น ออนซ์
เมื่อต้องการเปลี่ยนโหมดจาก “g” เป็น “oz” ให้กดปุ่ม ON/TARE ค้างไว้ 2 วินาที เพื่อเลือกโหมดเป็น กรัมหรือออนซ์

คำแนะนำและการดูแลเครื่องชั่งน้ำหนัก

1. เพื่อให้เครื่องชั่งน้ำหนักแม่นยำ ไม่ควรรื้อถอนเครื่องชั่งด้วยตัวเอง และหลีกเลี่ยงการสั่นสะเทือนหรือแรงกระแทก
2. เก็บเครื่องชั่งให้ห่างจากแสงแดดโดยตรงและเครื่องใช้ให้ความร้อน เช่นเตาอบ
3. ควรย้ายเครื่องชั่งน้ำหนักจากที่ที่มีแสงแดดและร้อนจนเกินไปที่อุณหภูมิต่ำกว่า 10 องศาเซลเซียส (50 องศาฟาเรนไฮซ์) ทิ้งเครื่องชั่งน้ำหนักไว้ 2 ชั่วโมง หลังจากเคลื่อนย้ายไปที่อุณหภูมิที่เหมาะสม ก่อนใช้งานเครื่องชั่งน้ำหนักอีกครั้ง
4. เช็ดทำความสะอาดเครื่องชั่งด้วยผ้าชุบน้ำหมาดๆ
5. เพื่อไม่ให้เกิดอันตราย หลีกเลี่ยงการใช้สารเคมีกับเครื่องชั่งน้ำหนัก
6. หากไม่ได้ใช้เครื่องชั่งน้ำหนักเป็นเวลานาน ควรถอนแบตเตอรี่ออก

คุณสมบัติของเครื่อง

	เวอร์ชั่นกรัม	เวอร์ชั่น กรัม/ออนซ์
ชั่งน้ำหนักสูงสุด	3000g	3000g/105oz
ความละเอียดต่ำสุด	1g	1g/0.05oz
แบตเตอรี่	2× “AAA”, “R03” หรือ “24F” พร้อมแบตเตอรี่	

CE อุปกรณ์นี้มีการป้องกันการรบกวนจากคลื่นวิทยุ ตามกฎระเบียบที่ถูกต้อง EC 2004/108/EC

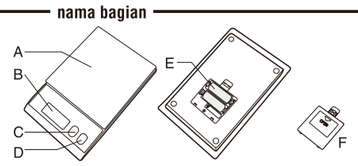
TANITA

Petunjuk Manual Timbangan Digital

(ID)

nama bagian

A	Baki
B	Layar LCD
C	Tombol OFF
D	Tombol ON/TARE
E	Tempat Baterai
F	Tutupan tempat baterai



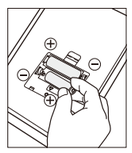
Penting

Gunakan alat di ruangan dan permukaan yang datar.

Cara memakai

1. Buka penutup baterai, masukkan 2 baterai “AAA”, “R03” atau “24F”.
   Pastikan posisi * / - baterai diletakkan dengan benar.
2. Tekan tombol ON/TARE.
   Layar akan menunjukkan ”8888”.
   Tunggu sampai berubah menjadi ”0”.
   Pastikan benda yang akan ditimbang ada di tengah2 timbangan.
   Jika berat melebihi kapasitas timbangan akan mucul ”EEEE”.

8888 ➡ 0g — mode g
8888 ➡ 0.00oz — mode oz



(Fig. 1)

3. Fungsi TARE
   Fungsi tare memungkinkan untuk menambah dan menimbang berat masing masing bahan tanpa harus mengeluarkan isi dari bejana.
   Ketika Layar menunjukkan “0”, letakkan bejana di timbangan dan tekan “ON/TARE”, Layar akan menunjukkan “0” lagi.
   Tambah dan timbang masing masing bahan : tekan ON/TARE sebelum menambah dan menimbang bahan.
   Sesudah memindahkan bejana, layer akan menunjukkan angka negative. Tekan ON/TARE untuk mengembalikan ke angka”0”.
4. Tekan OFF untuk menonaktifkan.
5. Auto Power OFF
   Timaban di desain dengan fungsi auto Power off untuk efisiensi energi. Jika tampilan yang sama tidak berubah dalam 10 menit, timbangan akan otomatis OFF.
6. Mengganti Baterai
   Tanda akan muncul jika tidak cukup tenaga. Tekan OFF untuk menonaktifkan dan ganti dengan baterai baru (“AAA”, “R03” atau “24F”).

*Pengganti MODE
Jika membutuhkan penggantian MODE, tekan dan tahan tombol ON/TARE kira-kira 2 detik. Sampai layar menunjukkan ”g” atau ”oz” (untuk versi g dan oz).

PERAWATAN DAN PERINGATAN

1. Timbangan jangan dibongkar, hindari getaran atau guncangan keras.
2. Jauhkan dari sinar matahari dan suhu panas.
3. Jika memindahkan timbangan ke tempat lain dengan perbedaan suhu lebih dari 10’C (50’F), diamkan timbangan minimal 2 jam sebelum digunakan.
4. Bersihkan timabnagan dengan kain kembab.
5. Hindari penggunaan dengan bahan kimia untuk menghindari bahaya.
6. Jika timbangan tidak digunakan dalam jangka waktu lama, lepaskan baterai.

Spesifikasi

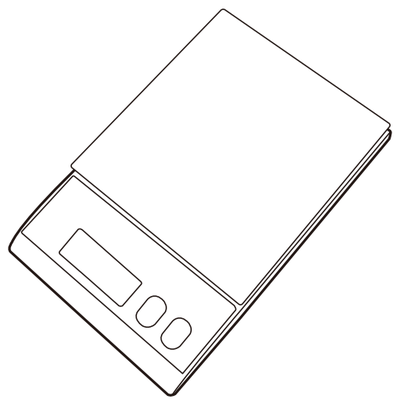
	versi g	versi g/oz
Kapasitas	3000g	3000g/105oz
Gradiasi minimum	1g	1g/0.05oz
Tenaga	Baterai “AAA”, “R03” atau “24F” baterai (sudah termasuk)	

CE Perangkat ini memiliki peredam interferensi radio sesuai dengan Peraturan 2004/108/EC yang berlaku.

TANITA
Monitoring Your Health

Digital Scale
for kitchen use

MODEL KD-182



(EN) **Instruction manual**
(ZH) **電子秤使用手冊**
(TH) **คู่มือการใช้งานเครื่องชั่งน้ำหนักดิจิตอล**
(ID) **Petunjuk Manual Timbangan Digital**

KD1827611(0)1203FA

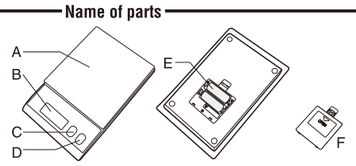
TANITA

Digital Scale Instruction Manual

(EN)

Name of parts

A	Tray
B	LCD Display
C	OFF button
D	ON/TARE button
E	Battery compartment
F	Battery compartment cover



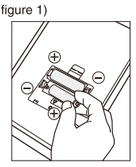
Important

Use the unit on a firm, flat surface.

How to use

1. Open the battery compartment cover and insert 2× "AAA", "R03" or "24F" battery as indicated. (see figure 1)
   NB. Make sure that the polarity of battery is correctly aligned.
2. Press the ON/TARE button.
   The display will show "8888".
   Wait until the display shows "0" before proceeding to weigh item(s).
   NB. Make sure you place item(s) in the centre of the tray.
   If the weight of the item(s) exceeds the scale's capacity, "EEEE" will appear on the display.

8888 ➡ 0g — g mode
8888 ➡ 0.00oz — oz mode



(fig.1)

3. Tare weighing function
   The tare function allows you to add and weigh individual item(s) without removing contents of the bowl.
   When the display shows "0", put the bowl onto the scale and press the ON/TARE button. The display will revert to "0" again.
   Now add and weigh item(s), pressing the ON/TARE button before adding and weighing each individual item.
   After removing the bowl at the end, the display will show a negative reading. Press the ON/TARE button to return the display to "0".
4. Press the OFF button to turn off the power.
5. Auto Power Off
   The scale is designed with an auto power-off function for energy efficiency. If the same reading is displayed for more than 10 minutes the scale will automatically turn off.
6. Battery Replacement
   The icon appears when the battery is depleted or no battery. Press the OFF button to turn off the scale and replace the old battery with a 2×"AAA", "R03" or "24F" batteries that are within their recommended use-by date.

*Mode Change
When a mode change is required, press and hold the ON/TARE button about for 2 seconds while display shows "g" or "oz". (for the g/oz version)

Care instructions and important notes

1. The scale is a precision instrument. Do not dismantle the scale and avoid strong vibrations or shocks.
2. Keep away from direct sunlight and heating appliances, eg. oven.
3. When moving the scale to a new location, where the temperature differs from the previous location by more than 10°C (50°F), leave the scale in the new location for at least 2 hours before using it.
4. Wipe the scale clean with a damp cloth.
5. Avoid using chemicals to prevent creating a hazard.
6. If the scale is not to be used for a long period of time, remove the batteries.

Specification

	g version	g/oz version
Capacity	3000g	3000g/105oz
Minimum graduation	1g	1g/0.05oz
Power	2× "AAA", "R03" or "24F" battery (included)	

CE This device features radio interference supression in compliance with valid EC Regulation 2004/108/EC.

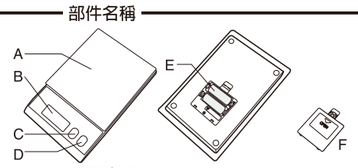
TANITA

電子秤使用說明

(ZH)

部件名稱

A	秤盤
B	液晶顯示
C	關機按鍵
D	開/除皮按鍵
E	電機匣
F	電池蓋



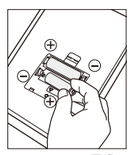
重要事項

請在平穩地方使用。

使用方法

1. 打開電池蓋，放入二枚“AAA”, “R03” 或 “24F” 電池（隨機附送）。
   請確認正確安裝電池。
2. 按 ON/TARE 鍵。
   LCD 顯示“8888”。
   秤重之前，請等待直至LCD顯示“0”。
   秤重時，請確認物品放在秤盤中央。
   當物品超出最大秤重範圍時，LCD會顯示“EEEEE”。

8888 ➡ 0g — g（克）模式
8888 ➡ 0.00oz — oz（安士）模式



圖像 1

3. 除皮功能
   除皮功能可以提供扣除容器重量。
   當LCD顯示“0”，將容器放上電子秤上並按“ON/TARE”鍵 LCD 會再次顯示“0”。
   現在可以開始秤重，請先按“ON/TARE”鍵，然後加上需量度之物品。
   LCD 會顯示負數值當移開容器。請再次按 ON/TARE 鍵使之回到“0”。
4. 如需關機，請按“OFF”鍵。
5. 有自動關機功能
   當同一顯示超過10分鐘，此電子秤會自動關上。
6. 更換電池
   如電池耗盡，按OFF鍵關機, 並換上新“AAA”, “R03”或“24F”電池。

*模式轉換
如需更換模式，按上“ON/TARE”鍵持續2秒顯示“g”或“oz”。

注意事項

1. 此為精密衡器，請勿嘗試拆開及強烈搖擺或撞擊。
2. 避免陽光直接照射，並遠離發熱電器如電爐。
3. 如此電子秤需移往不同地方使用，而溫差多於攝氏10度（華氏50度）。請先擺放2小時，然後才使用。
4. 可用濕毛巾清潔。
5. 避免使用化學清潔劑。
6. 如長時間不使用，請移除電池。

規格

	g（克）版本	g/oz（克 / 安士）版本
最大秤量	3000g	3000g/105oz
最小讀數	1g	1g/0.05oz
電源	2X “AAA”, “R03” 或 “24F” 電池（附送）	

CE 該產品符合 EC REGULATION 2004/108/EC的要求。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications
The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by the Tanita Corporation may void the user’s authority to operate the equipment.

(EN) Notice: These marks can be found on contaminant-containing Batteries:
Pb Pb = Battery contains lead,
Cd Cd = Battery contains cadmium,
Hg Hg = Battery contains mercury.

Not allowed to mix batteries with consumer waste!
As a consumer you are legally bound to return used or discharged batteries. You can deposit your old batteries at public collection points in your town, or wherever the corresponding batteries are sold and specifically marked collecting boxes have been set up. In case of scrapping the apparatus, the batteries should be removed from it and deposited at the collection points as well.

(ZH) 注意：含有污染物的電池上可以找到這些標記：
鉛 鉛=電池含有鉛，
鎘 鎘=電池含有鎘，
汞 汞=電池含有汞。

不得與用戶廢棄的電池混合！
作為用戶你在法律上有義務歸還使用過的或是漏電的電池。可以把你的舊電池保存在你所在城市的公共收集點，或在任何有關的電池銷售點，以及已經建立的有特別記號的收集箱。在準備廢棄儀器的情況下，電池應該被移除，並且同樣存放在收集點。

(TH) หมายเหตุ : สามารถพบสารปนเปื้อนในแบตเตอรี่ :
Pb Pb = แบตเตอรี่ประกอบด้วยตะกั่ว
Cd Cd = แบตเตอรี่ประกอบด้วยแคดเมียม
Hg Hg = แบตเตอรี่ประกอบด้วยปรอท

ไม่ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วรวมกับขยะประเภทอื่น ๆ
ควรทำเครื่องหมายที่หน้ากล่องสำหรับเก็บแบตเตอรี่ที่หมดอายุและต้องการทิ้ง

(IN) Perhatian: Tanda ini dapat ditemukan pada baterai yang mengandung :
Pb Pb = Baterai mengandung lead,
Cd Cd = Baterai mengandung cadium,
Hg Hg = Baterai mengandung mercury.

Tidak diizinkan untuk mencampur baterai dengan limbah konsumen
Sebagai konsumen Anda secara hukum terikat untuk mengembalikan baterai yang digunakan atau habis.
Anda bisa menitipkan baterai lama Anda pada titik-titik pengumpulan publik di kota Anda.

Representative

TANITA Europe B.V.
Hoogoorddreef 56-E
1101 BE Amsterdam
The Netherlands
Tel : +31-20-560-2970
Fax: +31-20-560-2988
www.tanita.eu

TANITA India Private Limited
Level 8, Vibgyor Towers C-62, 6 Block
Bandra Kurla Complex, Bandra(East),
Mumbai 400 051 India
Tel : +91-22-4090-7174
Fax: +91-22-4090-7178
www.tanita.co.in

TANITA (Shanghai) Trading Co, Ltd.
Poom 8005, 887 Huai Hai Zhong Lu,
Shanghai The People's Republic of China
Tel : +86-21-6474-6803
Fax: +86-21-6474-7901
www.tanita.com.cn

TANITA Corporation of America, Inc.
2625 South Clearbrook Drive
Arlington Heights, IL 60005 USA
Tel: +1-847-640-9241
Fax: +1-847-640-9261
www.tanita.com

TANITA Health Equipment H.K.Ltd.
Unit 301-303 3/F Wing On Plaza
62 Mody Road,Tsimshatsui East
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 2838 7111
Fax: +852 2838 8667
www.tanita.com

Manufacturer
TANITA Corporation
14-2, 1-Chome, Maeno-Cho Itabashi-Ku,
Tokyo, Japan 174-8630
Tel: +81-3-3968-7048
Fax: +81-3-3968-2661
www.tanita.co.jp
ISO 9001 Certified

www.tanita.com

©2012 TANITA Corporation. All Rights Reserved.